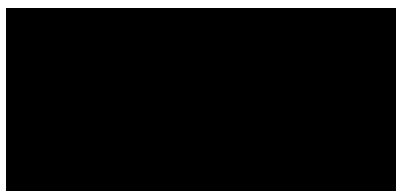




GALERIE LADISLAVA SUTNARA
LADISLAV SUTNAR GALLERY



[Tisková zpráva]

Chinese Characters Poster in the Czech Republic

Místo konání: Galerie Ladislava Sutnara, Riegrova 11, Plzeň
Vernisáž: 30. 5. od 18 hodin
Termín výstavy: 31. 5. – 23. 6. 2018
Výstavu pořádá: Fakulta designu a umění Ladislava Sutnara ZČU v Plzni
Kurátoři: Li Xu a Lenka Sýkorová

Na současně výstavě *Chinese Characters¹ Poster in the Czech Republic* (Čínský znakový plakát v České republice) je prezentována kolekce kolem 100 plakátů od 80 designérů ze tří čínských oblastí – Peking, Macao a Tchaj-wanu. Smyslem akce je setkání a sdílení čínské kultury prostřednictvím znakového písma. Kolekce vystavených autorských plakátů s důrazem na propojení lokálních čínských designérů, kteří budou své práce konfrontovat s prostředím české vizuální scény v oblasti grafického designu, vzešla se spolupráce čínského kurátora a grafického designéra Li Xu a české kurátorky Lenky Sýkorové s týmem Galerie Ladislava Sutnara v Plzni. Součástí výstavy jsou přednášky některých z tvůrců jak na Fakultě designu a umění Ladislava Sutnara ZČU v Plzni, tak i na Fakultě umění a designu UJEP v Ústí nad Labem.

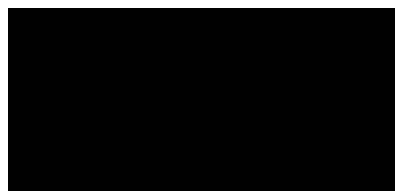
Výstava čínského plakátu se v České republice v takovémto rozsahu odehrává poprvé. Umělci se vyjadřují prostřednictvím jasných vyjádření formou plakátu propojující text a vizuální sdělení. Právě ona práce se znakovým písmem je pro danou výstavu nejdůležitější. Ukazuje totiž na rozdílnosti západních evropských tradic v oblasti typografie a dálného východu konkrétně Číny. Právě zde je kladen důraz u čínských znaků na ztišený vizuální jazyk, který nehlučně vyjadřuje svoji ideu. Propojení fyzické a mentální síly u kaligrafie je hlavním poselstvím této výstavy.

Výstava představuje tři lokální oblasti. První je kolekce plakátů designérů z Peking a dalších měst. Jedná se o 20 prací zahrnující díla Li Xu, Li Hhongy Ang, Chennan, Eric Chan, Zhoufeng, Gary Tong, Jiangjie a dalších. Specifika čínského grafického designu jsou založena na dlouhé tradici kaligrafie, které vytváří prostředí k pokornému přístupu v tvorbě s ohledem na předchozí generace umělců. Současní autoři tak vyjadřují čínskou filosofii skrze komunikační médium – autorský plakát. Kaligrafie neboli kreslení písma umožňuje jedinečnou cestu improvizace v okamžiku psaní. Jedná se o nejabstraktnější a nevznešenější umění v čínské kultuře. Je to propojení umění a čínské filozofie. Čínská tušová technika vytváří umělecké dílo z pohledu myšlenky – ideje a to formou jasné artikulace výtvarného rukopisu daného autora. Bezprostřední malba či kresba odráží

¹ https://en.wikipedia.org/wiki/Chinese_characters



GALERIE LADISLAVA SUTNARA
LADISLAV SUTNAR GALLERY



charakter tvůrce. Důležitou roli zde hrají duchovních cvičení – koordinace mysli a těla s cílem sdělit nejlepší formou daný obsah, což v evropském prostředí v oblasti výtvarné kultury není běžnou praxí.

Druhou prezentovanou oblastí je Macao. Práce 16 designérů představují přední tvůrce – Ck Chiwai Cheang, Bob Lei, Hong Ka Lok a další. Vystavené plakáty umožňují poprvé v České republice zhlédnout plakáty z této oblasti a rozšířit si tak horizont znalostí o grafický design z Macao, který dokazuje vysokou mezinárodní úroveň. Třetí polohou výstavy je prezentace plakátů designérů z Tchaj-wanu – Horng-Jer Lin, Ling-Hung, Sophia Shih, Ming-Lung Yu, Wei-Che Sun, Fang-Pang Chang, Sameta Tseng a dalších, kteří poukazují na krásu čínských znaků. Jejich práce transformují slova do vizuálních symbolů, které snoubí formu, barvu a význam dohromady s ohledem na starověkou tradici. Současně jak se dnešní čínští grafičtí designéři ohlížejí do minulosti, tak se i otevírají mezinárodní spolupráci, a tím reformují znakové písmo a poukazují na jeho konceptuální krásu v novém životě. Na současné výstavě využívají čínských znaků jako základního konceptu pro své plakáty. Čínské písmo je živou grafikou, která vypráví příběhy každodenního života. Znaky vizuálně komunikují, a tak budují mosty mezi lidmi.

Li Xu a Lenka Sýkorová

Kontakty pro novináře

Informace k výstavě, Galerii Ladislava Sutnara a FDULS ZČU Vám poskytne

Kateřina Martínková

referent pro tvůrčí činnost FDULS ZČU v Plzni

kmartink@fdu.zcu.cz

723 057 514

www.fdu.zcu.cz

Informace k provozu Galerie Ladislava Sutnara

Jarmila Hejduková

provoz Galerie Ladislava Sutnara

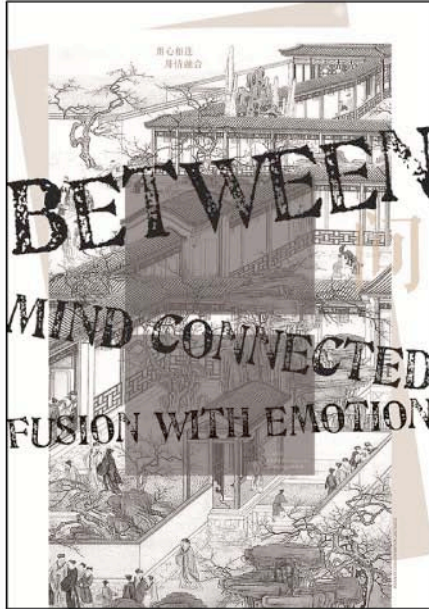
galerie@fdu.zcu.cz

377 636 889

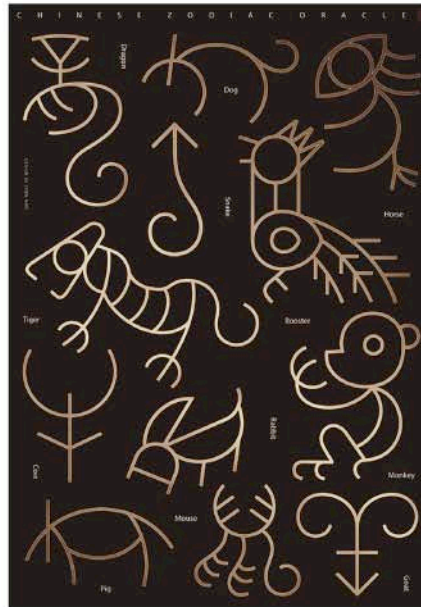
www.fdu.zcu.cz



GALERIE LADISLAVA SUTNARA
LADISLAV SUTNAR GALLERY



Zhongyang Li



Nan Chen



Li Xu



Li Xu

Peking



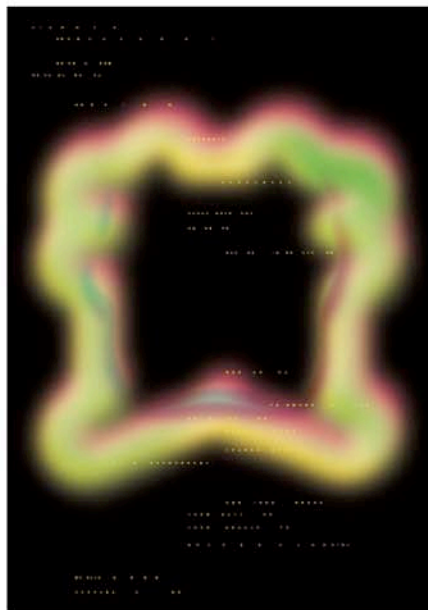
GALERIE LADISLAVA SUTNARA
LADISLAV SUTNAR GALLERY



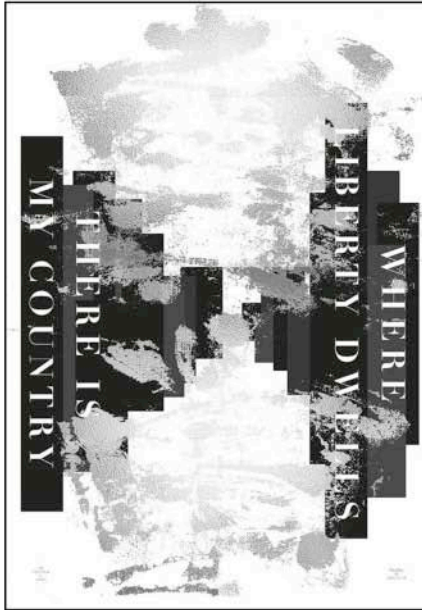
Ck Chiwai Cheang



Ck Chiwai Cheang



BOB LEI

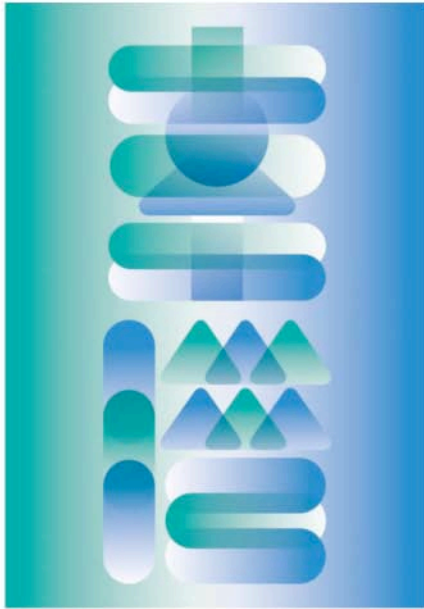


Hong Ka Lok

Macao



GALERIE LADISLAVA SUTNARA
LADISLAV SUTNAR GALLERY



Ming-Lung Yu



Sophia Ling-hung SHIH



FANG-PANG CHANG



WEI-CHE SUN

Tchaj-wan